

LOS OCHO VERSOS PARA EL ENTRENAMIENTO DE LA MENTE de Geshe Langri Thangta

Que cuide yo siempre de todos los seres sensibles,
con la resolución de llevarlos a alcanzar,
el beneficio más alto, que es más valioso
que cualquier joya que cumpla los deseos

En cualquier momento que me encuentre en la compañía de otros,
Que a mi mismo me contemple como inferior a ellos,
y desde lo más profundo de mi corazón,
cuide de ellos como algo supremo

En todas mis acciones,
que vigile mi propia mente y cuanta emoción destructiva surja,
yo mismo con fuerza las detenga de inmediato
pues éstas me dañaran a mi y a otros

Cuando encuentre personas con mala intención,
completamente ofuscadas, actuando torpemente y con dolor
que pueda cuidarlos como se cuida algo único
un tesoro acabado de encontrar

Cuando alguien por envidia me dañe,
insultándome o haciendo algo similar,
que acepte la derrota, y ofrezca la victoria

Incluso si a alguien al cual he ayudado,
alguien en el cual yo haya depositado mi esperanza,
alguien que después me dañe al herirme
que a éste pueda verlo como un excelente amigo espiritual

En breve, directa o indirectamente,
Que pueda dar toda la ayuda y gozo hacia mis madres,
y pueda secretamente tomar sus heridas y su dolor, para mi

Que nunca nada de esto quede manchado
por pensamientos que conciernen a los 8 vientos mundanos
Y que pueda yo ver todo como una ilusión y sin apegos,
Liberándome así de cualquier atadura